

HOSPITS BETEL

- Turun suurin ja nykyaikaisin hotelli.
Kaikki mukavuudet.
Sähkö- ja puhelinosoite: Turku, Hospits Betel.

PIKKU PUKKI

Luonnonihana, vanhain perinteiden, suurien juhlien tyyssija. Matkailijat ja retkeilijät käykää tutustumassa meidän hyvään tarjoiluamme.

Puhelin: RUISSALO 71

KIERTOMATKOJA TURUSSA JA SEN YMPÄRISTÖSSÄ KESÄLLÄ 1938

SUOMALAISIA

taide- ja kotiteollisuustuotteita

kuten ryijyjä y.m. sekä kansanomaisia **muisto-**
esineitä matkailijoille.

Turun Pirkko Yliopistonk. 27. Puhelin 2562

Naantalin Kaivohuone

Kylpylän kaiken huvielämän keskus.

**Soittoa joka päivä • Tanssia • Arvokkaita
kabarettiohjelmia.**

Kiertomatkoja

TURUSSA JA SEN YMPÄRISTÖSSÄ
KESÄLLÄ 1938.

Turun kaupungin matkailulautakunnan toimesta järjestetään 11. VI.—10. IX. välisenä aikana kiertomatkoja Turussa ja sen ympäristössä seuraavan ohjelman mukaan:

KIERTOMATKA

A

Klo

8,30—14,20

Aamupäivä Turussa.

Matka alkaa klo 8.30 Turun satamasta Tukholman laivan tultua. Ne matkustajat, jotka jatkavat matkaansa samana päivänä klo 14.20 lähtevässä Helsingin pika-junassa, voivat sijoittaa tavaransa jo satamassa a.o. vaunuun. Oppaat ovat rannassa vastassa.

Aluksi käydään Turun linnassa, jonka muurit ovat olleet historiamme keskeisinten tapausten todistajina. Linnan historiallinen museo on pohjoismaiden ainutlaatuisimpia. Täältä jatkuu kiertoajelu uudessa ensiluokkaisesti varustetussa turistiautossa kaupungin mielenkiintoisimpien osien kautta. Poiketaan m.m. Urheilupuistossa, jossa Paavo Nurmi on harjoittautunut suurjuoksijaksi, järjestelyltään ainutlaatuisessa Biologisessa museossa ja kauniissa Taidemuseossa. Ajelu jatkuu Vartiovuorelle, jonka laelta on ihana näköala yli kaupungin ja jonka rinteellä lepää vanha v:n 1827 suurpalosta säästynyt idyllinen käsityöläiskortteli. Lopuksi käydään Tuomiokirkossa, Suomen kunnianarvoisessa kansallispyhätössä.

Täältä jatkuu matka joko jalan tai autossa yli kirkkosillan päättyen Kauppatorille klo 12.15.

Kaikkiin yllämainittuihin nähtävyyksiin tutustutaan mukana seuraavan päivän oppaan johdolla.

Aamiaisaika.

Klo 13,45

Turistiauto vie klo 14.20 junassa lähtevät matkailijat matkatoimiston edustalta Kauppatorilta pääasemalle.

Kiertomatkan hinta pääsymaksuineen ja opastuksineen Smk. 40:—.

RUOKALA- JA KAHVILA HÄME

ISO-HÄMEENKATU 12. PUHELIN 2317

Tuomiokirkon läheisyydessä.

Suosittautuu matkailijoille ja retkeilijöille siistinä ja halpana ruokailupaikkana. N. s. retkeilyateria Smk. 6:—. Hyvä kotiruoka.

KIERTOMATKA**B****Lähtö klo
13,45****Iltapäivä Naantalissa.**

Lähtö kauppatorilta matkatoimiston edustalta linja-autossa Naantaliin, jossa käydään m.m. Luonnonmaan sillalla, mistä on näköala yli kauniin saaristomaisen, taustalla Kultaranta, tasavallan presidentin kesäasunto; tutustutaan idylliseen, kohta 500 vuotta täyttävään entiseen luostarikaupunkiin, joka nykyään on maamme huomattavimpia kylpypaikkoja, ja jonka viehättävillä hiekkarannoilla on tilaisuus virkistäytyä. Päivällinen voidaan syödä esim. Kaivohuoneella (I luokan suur-ravintola, tanssia).

Hintaan Smk. 25:— sisältyy automatka Turku—Naantali (—Luonnonmaan silta—Kirkkopuisto) sekä opastus ja pääsymaksu Naantalin luostarikirkkoon. Paluumatkan Turkuun voivat matkailijat suorittaa tiheään liikennöivissä junissa (4 mk) tai linja-autoissa (5 mk).

*Korkeimman luokan hondiittorifliike.**Jäätelöä ja uiruohteita.**Oma, mainio kahvisekoitus.*

P. E. ASCHAN Braahenk. 5. Eerikinkatu 15.
Aivan lähellä kauppatoria.

KIERTOMATKA**C****Lähtö klo
9,15****Varsinais-Suomea ja saaristoa autossa.**

(Tiistaisin, torstaisin ja lauantaisin edellyttäen vähintään 4 hengen osanottajamäärää.)

Lähtö Kauppatorilta matkatoimiston edustalta henkilö-autoilla. Aamulaivassa Tukholmasta tulevat matkailijat ohjaa vastassa oleva opas lähtöpaikalle.

Matka kulkee seuraavaa reittiä: Turku—Masku—Noussiainen—Lemu—Askainen—Merimasku—Luonnonmaa—Naantali.

Tällä matkalla nähdään kappale kauneinta ja tyypillisintä Varsinais-Suomea vauraine viljelyksineen, vanhoine herraskartanoineen (m.m. Kankainen ja Louhisaaari) keskiaikaisine harmaakivikirkkoineen j.n.e. Ajetaan vieritse viehättävien saaristorantamien, pysähdytään virkistäytymään. Matka päättyy

n. klo 12,30

Naantaliin, jossa vietetään iltapäivä ohjelma B:n mukaisesti.

Hintaan Smk. 75:— sisältyy koko matka henkilöautossa sekä opastus.

Huom.! Vähintään 10 henkeä käsittävälle ryhmälle voidaan matka järjestää **Smk. 55:—** hintaan osanottajaa kohti erikoisesti varattua linja-autoa käyttäen.

Ravintola PINELLA

Vieraillessa Turussa on virkistävää nauttia hyvästä ruuasta kaupungin vanhimmassa ravintolassa Porthanin puiston siimeksessä.

KIERTOMATKA

D

Lähtö klo
9,45

Saaristoa autossa ja moottoriveneessä.

(Sunnuntaisin, keskiviikkoisin ja perjantaisin edellyttäen vähintään 5 hengen osanottajamäärää.)

Lähtö Kauppatorilta matkatoimiston edustalta. Aamulaivassa Tukholmasta tulevat matkailijat ohjaa opas lähtöpaikalle.

Matka kulkee seuraavaa reittiä: Linja-autossa Turku—Parainen. Sieltä moottoriveneellä läpi Paraisten luonnonkauniin saariston Nauvon Sandöhön, saariston helmeen, jonka valtavalla, aurinkoisella hiekkarannalla ja sievässä matkailumajassa vietetään paras osa päivästä. Paluu Paraisille moottoriveneessä ja sieltä linja-autossa Turkuun, jonne saavutaan n. klo 20.00.

Tällä matkalla esittäytyy Turun ihana saaristo parhailta puoliltaan.

Hintaan Smk. 76:— sisältyvät kaikki matkat sekä opastus. (Paraisten Malmilta matkaan liittyvät ja sinne palaavat maksavat Smk. 60:—)

KIERTOMATKA

E

Klo
14,30—19,00

Iltapäivä Turussa.

Lähinnä niitä matkailijoita varten, jotka saapuvat Turkuun päiväjunissa, järjestetään, jos vähintään 5 osanottajaa ilmoittautuu, samansisältöinen kiertomatka kuin ohjelma A:ssa on selostettu.

Lähtö Kauppatorilta, matkatoimiston edustalta turisti-autolla.

Matka päättyy käyntiin Turun linnassa, josta Tukholmaan matkustavat matkailijat voivat siirtyä suoraan laivaan.

Matkatoimiston edustaja on päiväjunilla vastassa.

Hintaan Smk. 40:— sisältyy kaikki se, mikä ohjelma A:ssakin.

KIERTOMATKOISTA

huolehtii

ja lähempiä tietoja antaa Aero Oyn Turun matkatoimisto puh. 39 45 ja 19 45 klo 9—18 sekä Turun kaupungin matkailuasiamiehen kanslia puh. 45 38 klo 9—11 ja 14—16 molemmat Kauppatorin matkailupaviljongissa.

Lähempiä tietoja antavat myös matkatoimistot ja hotellit.

Huom.! Erikoissopimuksesta järjestää matkailuasiamies kiertomatkoja koululais- ja opintoretkikunnille.

Retkeilkää TURUN KAUNIISSA YMPÄRISTÖSSÄ!

Linja-autoretket ovat huokeita. Tilatkaa auto meiltä. Tietoja annamme auliisti.

LINJA-AUTOILIJAIN ASEMATOIMISTO

TURKU. ANINGAISTENKATU 20

Puhelimet:

Lippu- ja jälkivaatimuskassa	46 71
Tuleva tavara	46 72, 46 75
Lähtevä tavara	46 73
Valtion puhelin	196

Museoiden y.m. aukioloajat.

Turun linna: joka päivä klo 11—15. Talvella suljettu maanantaisin.

Tuomiokirkko: arkipäivinä klo 11—15. Kesällä myös sunnuntaisin klo 14.30—16.30.

"Ett hem", vanha turkulainen porvariskoti, Iso-Hämeenkatu 30: tiistaisin, torstaisin, lauantaisin ja sunnuntaisin klo 13—15.

Taidemuseo: klo 11—14, maanantaisin suljettu.

Biologinen museo: joka päivä klo 9—18, talvella klo 9—15.

Posti- ja lennätinkonttori sekä valtion puhelin, Eerikinkatu 21. Posti: klo 9—17, lennätin: klo 7—24.

TURUN KAUPUNGIN RETKEILYMAJA

RYHMÄMAJOITUKSIA

LINNANKATU 47

PUHELIN 45 32

Kuuluisia suomalaisia

silo

silkkitrikootuotteita —
pukuja, puseroita, ker-
rastoja, yöpukuja —
täydellinen valikoima



*Huokealla
Hienouksia
Heinoselta*

M A R J A N I E M I

Luonnonihanassa Ruissalon saarella, 10 min. auto-
matka Turusta. Ensiluokkainen ulkoravintola täysine
anniskeluoikeuksineen.

Musiikkia joka ilta.

Jalkineiden suurmyyjä Turussa



*Torin varrella ja
Sammon kulmassa*

Huolinta, Höyrylaivatoimisto

OY. WIKESTRÖM & KROGIUS AB.

Perustettu 1850

Myy Hiiliä ja Koksia

- Turun kaupunkia esittelevän mainoslehtisen
samoinkuin tämän liitteen on valmistanut

Ilmoitus suunnitelmia laadi-
taan sekä näyteikkunahuol-
toa vastaanotetaan.

**MAINOSTOIMISTO
P O N S I O Y**
TURKU. BRAHENKATU 20